

ECOUUL CRIMEEI

20 Septembrie 1942

ZIAR DE INFORMATIUNI PENTRU OSTASI

Comunicatul oficial german din 19 Septembrie

In Caucaz au fost strapunse alte pozitii fortificate

Dela Carlferul general al Pöhrerului, inaltul comandament al fortelor armate germane comunica:

La Terek, trupele germane au strapuns dupa lupte grele pozitii de camp fortificate, muate si puternic construite, izgonind pe inamici din mai multe pozitii de munte.

Lupta pentru Stalingrad continua cu toata darza rezistenta inamica. Un atac de degajare din spre Nord date de puterice forte de infanterie si blindate sovietice impotriva incercarii germane s'a prabusit cu sangerose pierderi pentru inamic. Fortele inamice care patrunsese in pozitiiile germane au fost nimicite de infanterie in stransa conlucrare cu unitatile aeriene. Au fost capturati numerosi prizonieri iar 120 tancuri distruse. In luptele aeriene de deasupra Stalingradului, inamicul a pierdut eri 77 avioane. Pe Volga inferioara au

fost incendiate de bombe trei tancuri petrolifere. S'a continuat cu succes distrugerea imortantelor noduri de cale ferata.

La Voronej, repetatele atacuri ale inamicului impotriva capului de pod au fost respinse in lupte grele si in parte prin contra atacuri. Formatiuni aeriene germane si italiene au adus trupelor terest e simtitoare usurari.

In Arica de Nord, fortelle aeriene germane si italiene au dat atacuri in valuri succesive impotriva pozitiiilor de pregatire ale tancurilor britanice si a coloanelor motorizate.

Cu ocazia sborurilor de artur ala de noapte deasupra regiunii golfului de Nord au fost doborate doua avioane britanice.

In fata coastelor sudice ale Angliei avioanele de lupta germane au scufundat un vas de comert de 1500 tone si au avariat prin lcv turl de bombe in plin alte patru vapoare.

Luptele dela Stalingrad au intrat in faza finala

Violentele lupte de strada dela Stalingrad au continuat si in cursul zilei de Joi. Trupele germane inaintaua prin mormane de ruine, tancuri distruse, peste pozitii de artilerie si de infanterie nimicite. Inaintarea se face foarte precaut deoarece bolsevicii s'au ascuns printre ruine, pe acoperisurile caselor si prin gropi de unde trag asupra atacatorilor. Nori desi de fum imiedieca vizibilitatea. Pretutindeni casele sunt in flacari. Ploile din ultimile zile au ingreunat mult aprovizionarea.

Infanteristii, pionerii, vanatorii de tancuri si grenadierii tanchisti germani lupta cu toate aceste greutati impotriva invinsutei rezistente sovietice. Luptele sunt cu atat mai invinsute si mai grele cu cat orasul se intinde pe o lungime de 35 km. In cursul ultimelor zile s'a procedat la curatirea terenului situat la un afluent al Volgii.

Forte inamice distruse la Terek

In sectorul Terek, formatiunile blindate germane au strapuns in cursul zilei de eri print'un atac de invaluire pozitiiile sovietice. In lupte violente, o unitate blindata germana a strecurat pana in spatele fortelor sovietice si a nimicrit forte inamice aliate acolo. Bolsevicii au avut pierderi sangerose deosebit de grele. In afara de numerosi prizonieri, au fost capturate 41 tunuri si numeroase arme de infanterie.

In cursul dupa amiezii bol-

sevicii au intreprins cateva contra atacuri, care au fost inas respinse. Pozitiiile de pregatire ale infanteriei adversare au fost luate sub focul eficace al bateriilor germane. Avioanele de distrugere au atacat cu bombe si arme de bord co'ioanele inamice si vehiculele incarcate cu carburanti. Mai multe cisterne au luat foc si au explodat. Aeroporurile sovietice au fost din nou atacate, cauzandu-se mari distrugerii printre hangare si avioanele garate pe sol.

CEI DOI CAMARAZI

Cuceritorii Sevastopolului; D-lui Mareal von Manstein, si General de Corp de Armata On. Avramescu

*Lupta crunta incetase
Si atacul prabusit
Se'ntorsese in transee
Lasand campul rascollit
P.in de trupuri sfarteate
De vrgia de pojar
Ce-n varsase bastionul
Greu de ura si amar.*

*Luna, blanda ca o mama,
Coborase pe pamant
Si cata prin valea mortii
Sa gasasca chipul sfant
Al copilului pe care
Nu l-a mai vazut de cand
Fumul a stucnit pe campuri
Casti si suflete calcand.*

*Dibulnd pe langa pietre,
Rascolind prin fund de vai,
Aduna in ochi de ceara
Cloturi-cloturi de flacai
Si arunca de sub sprancene
Raze lungi de funigel
Ca sa lege laolalta
Iar bucatile din El,*

*Dedeparte, d nspre mare,
Din cetatea de blestem,
Rabufneau a are focuri
Ce tr-cau in spatiu ghem
Si curgeau pe cai de c-riuri
Sa se stinga'n alte zari
Intrecandu-se cu plansul
Nabusitelor chemari.*

*Langa-o tufa depe-o creasta
Fara maini, cu maci pe p ept,
Un Roman tragea sa moara
Adunandu-si trupul d ept,
Ca sa'n-apa in coicing
Un crestii ce-si da suflarea
Tot pe-al datinelor rug.*

*Negra ca pamantul care
L-a muncit langa Vaslui
Aspru ca si traiul vitreg*

*Ce l-a dus in satul lui,
Cum statea, albit sub gene,
Mitru Stan parea un zeu
Invelit in coaja vremii
Si-aruncat intr'un muzeu*

*Langa el, vecin de chinuri,
Alb ca ingerii din cer,
Un German fara picioare,
Urmarea un gand de fur
Ce-l ducea departe'n lume,
Catre falnicul lui Rix
Unde-o casa si-o iubita
L-asteptau cu dorul p'in.*

*Gandal se'ntalnea in cale
Cu o clorille'n sir
Rasurnand lumini de zambet
Peste fata-i de martir,
Si in freamatul de glori
Ce jucau in ochii-i mici,
Se scurgea in jos durerea,
Hans ulti ca moare-aieli.*

*Dar tarziu, cand vantul
noptii
Se sburlise pe ponor
Si cand luna-si sterge fata
Cu o margine de nor,
Strigatul v'etii prinse
Sa alege pe valcea
Chemand restul de suflare
Sa se'ntoarca iar la ea.*

*Doar o clipa camarazii
S'au privit adanc si-apoi
S'au tarat unul spre altu'
S'au facut un trup din doi.*

*Si in noaptea-o aratare
O porni schiopis spre sant:
Pe picioarele lui Mitru
Cadeau mainile lui Hans.*

Lt. Col. Mircea Marcolu.

Crimeea, 18 Sep. 1942

CAUCAZUL

Pornind dela Rostov, trupele germane si aliate au inaintat in numai cateva saptamani pana la poalele Caucazului, pentru ca dupa aite cateva saptamani sa atinga culmile acestui mare masiv si in unele puncte sa porneasca coborirea pe versantul sudic. Este interesant sa trecem in revista, pe scurt, difficultatile extraordinare pe care le pune natura acestui munte in calea celui care vrea sa-l strabata, pentru a ne da seama de valoarea performantei trupelor invingatoare, in adevarata ei lumina.

Caucazul este lantul de munti cel mai puternic in Europa, mai inalt decat Pirinei. Lung de 1200 kilometri si larg de aproximativ 150, acest lant de munti desparte stepa din sudul Rusiei de bogatele campii caucaziene. El constituie din timpurile cele mai stravechi o linie de separatie a popoarelor, a unor popoare care—ca georgienii si armenii—au o istorie ale carei inceputuri se pierd in noaptea timpurilor; aceste popoare au putut sa se mentina cu civilizatia lor intacta, datorita inaltului val incremenit al Caucazului. Lanturile Caucazului, cu varfurile lor depasind 5000 metri inaltime—Elbrus si Kasbek—sunt numai rareori strabatute de vai transversale iar trecatoriile sunt aproape toate la peste 2000 metri deasupra nivelului marii.

Caucazul a insemnat totdeauna o mare piedica pentru comunicatii, si odinioara nu putea fi decat inconjurat la est si la vest pe cale maritima. Mai tarziu s'a construit dealungul Marii Caspice si prin zidul de baraj de la Derbent o linie de cale ferata mergand catre Baku, iar pe coasta Marii Negre s'a inceput a doua linie care n'a fost inasa complet terminata in timpul bolseviciilor din cauza enormelor difficultati tehnice.

Marea sosea militara gruzinca, construita cu pretul celor mai mari greutati pe timpul tarilor, mergand catre Tiflis prin trecatoarea Kreuzberg, a fost zeci de ani singura legatura rutiera catre Transcaucazia. Dupa 1919 au fost construite inca doua drumuri carosabile, cel al trecatorii Mamison catre Kutais si cel al trecatorii Kusorski catre Suhum, la Marea Neagra. Este dela sine inteles ca bolsevicii au inezestrat aceste cateva treceri cu tot ceea ce era moderna a fortificatiilor pune la dispozitie, astfel incat chiar pe aceste cai de comunicatie trecerea este foarte grea.

Dar desfasurarea evenimentelor a dovedit ca marile obstacole naturale n'au putut sa opreasca intru nimic inaintarea victorioasa si neintrerupta a trupelor germane si aliate.

Situatia disperata a Sovietelor

Situatia disperata a sovietelor la Stalingrad si in Caucaz nu poate fi prin nimic mai bine redata, decat prin apelul pe care l-a adresat radio-ul din Moscova frontului sovietic. In acest apel, intr'un ton plangator, se arata ca dusmanul se apropie de cel mai vechiu fluvie rusesc, Volga, si de bogatiile Caucazului. Lupta care se da, e pe viata sau moarte. Victorul depinde de ea. „Nu dati inderat, luptati pana la moartea aceasta este strigatul de lupta al natiunii“.

Acest apel adresat frontului, a'at de semnificativ in formularea sa, arunca dupa parerile germane, o lumina foarte curi asa asupra conducerii sovietice a razboiului in general. Dupa cum stim, Stalin a apelat, acum cateva saptamani, in aceeaasi forma, la trupele sale de pe front, dandu-le ordinul de a nu da inderat cu nici un pas, si aceasta sub amenintarea celor mai grele si dezonorante pedepse. Cu aceasta inasa nu a putut impiedica ca sovieticii sa suferi noul esecuri tocmai acolo unde fiecare brazda de pamant trebuia tinuta si aparata pana la ultima sfortare. Armatele aliate au pa-

sit din su ces in succes si victoriile lor l-au adus pana la marginea Stalingradului si la cucerirea celui mai important punct de sprijin maritim, portul Novorossisk.

Ultimele comunicate de pe frontul de Est dovedesc in mod clar ca si acest nou strigal de alarma al Moscovei, adresat frontului sovietic, nu va avea puterea sa opreasca atacul trupelor aliate. In lupte indarjite, dovada carora o face tocmai acest apel moscovit, trupele germane au castigat mai departe teren in fata Stalingradului, cu toata rezistenta disperata a bolseviciilor. Dar si atacurile sovietice impotriva frontului german dintre Don si Volga si pana la frontul de incercuire dela Leningrad, care trebuiau ca aduca o usurare a sectoarelor mai periclitate, au ramas infructuoase, producand sovietelor cele mai grele pierderi posibile in oameni si material.

Risipa de material sovietic intrece cu mult cele intamplate anul trecut, daca consideram numai faptul ca intre 26 Aprilie si 4 Septembrie, desi in 132 de zile, au fost nimicite 8925 de avioane sovietice.

Erol în legenda

Sergent Falutoiu Constantin

Nu știu unde te vor găsi randurile mele, camarade serg, i. r. Falutoiu Constantin. În carnetul meu te găsesc notat la loc de cinste și din el am aflat că ai fost ranit în ziua de 15 Iunie pe frontul infernal al Sevastopolului. Vreau ca aceste rânduri, lavorate din dragoste camaraderescă, să alba darul unui medicament miraculos, să simți mai moale perna și salteaua spitalului, să ai certitudinea că noi, care te-am urmat și îți-am admirat faptele, te amintim pretutindeni, nu te-am uitat și nu te vom uita niciodată.

Scriu aci mai ales pentru acei ce nu te-au cunoscut și care nu știu de faptele tale vitejeste.

Camarade Falutoiu, dacă carnetul meu nu mă înșală ai sînt sigur de asta, te-ai dat cu totuși Patriei în ziua aceea de 15 Iunie, când dușmanul în disperarea lui uza de tot arsenalul de armă pentru a recăstiga ceva din ceea ce iremediabil pierduse.

Compania din care faci parte, după cum știu ai pornit către chindie la atac. N-ai apucat să faci primii pași și asupra voastră s'a abatut un foc ucigător. Vănuș bordetele betonate valuri de foc și ai însemnat să p eriiți până la unuși dacă cauți să mai înșalați. De aci încolo cred că nu mai știu ce ai făcut și îți vin în ajutor să-ți amintesc. Te-ai olerit voluntar, camarade Falutoiu, punându-ți viața în joc, tu ai cu soldatul Cobzaru, să reduci la tăcere cazematele semănătoare de moarte. V-ai smuls din rândurile

camarazilor și ai porait să înfrunți moartea. Și ai făcut mari fapte, luptând aproape două ore cu un pahol de bolșevici. Nu v-ai lăsat până ce, cu o singură pucă mitralieră, nu l-ai transformat în gramezi amorse de carne. Și caz-matele le-ai aruncat în aer. Cu salis-factia datoriei împlinite, caldă și sigur prin locurile pe unde căleau minate mai înainte seceră moartea, v-ai înțors la companie pentru a raporta ca drumul spre obiective este liber. Zădărnici cauzai pe cineva mai mare decît tine. Scumpiți ai comandanti cazuseră până la unuși. Și te-ai trezit, din înșulț, cu sarcina să răspundea unei comp nii. Și ai luat-o sub comandă. Ai pornit la atac, ai săvilit pahoii ce te amenințau să te cuprindă, ai ocupat poziții bune și le-ai ținut, cu mână ta de oșlas, noaptea întreaga până ce ti s'au trimis ajutoare.

Camarade Falutoiu din acel Batalion de Vânători de Munte ce a dat erol tot unuși și unuși pe altarul Patriei: capitan Radoiu Iosif, lt. Costandă Gh., serg. maj. Mihai Vasile, și serg. Popescu Ion, fii mandru de faptele tale, căci si țara și mândrește cu ele. Si sunt sigur că, războiul încă nu s'a terminat, imi va mai oleri nenumarate prilejuri ca să-ți încrețez numele pe carnetul meu și poate și fericita ocazie de a te cunoaște personal și de a-ți săvara, seri întregi, minunata povestirilor tale.

Cap. i. r. Ganea Gh.
Reporter de război P. P.

Alarma la Gibraltar

Fortăreața Gibraltar se afla în stare de alarmă, de când submarinele italiene au pătruns în golful fortăreței și au scufundat un vapor britanic, avînd altele cinci în mod foarte serios. Prima alarmă s'a dat în cursul nopții și imediat avioanele britanice s'au ridicat în aer, iar vedetele rapide au pornit în căutarea inamicului. Numeroase reflectoare luminau marea în ziua. În liniștea nopții s'a auzit o explozie după care un vapor de 3000 tone s'a scufundat aproape cu întreg echipajul. Vedetele rapide și avioanele au aruncat în apa caldă sute de bombe, însă fără nici un rezultat.

111 tancuri sovietice distruse în 19 zile.

La primele zile ale lunii Septembrie bolșevicii au încercat în sectorul dela sud-vest de Kaluga să străpunga pozițiile germane cu ajutorul forțelor de infanterie masate și cu sprijinul cărelor blindate. În cursul grelelor lupte de apărare, bolșevicii au suferit mari și sângeroase pierderi. În primele două zile au fost distruse de tunurile antitanc 26 tancuri sovietice, astfel că în a 19-a zi de lupte numărul tancurilor distruse se ridică la 111. Au mai fost nimicite 25 tunuri grele, iar peste 130 poziții de tragere și 8 poziții de artilerie au fost distruse.

Miscari revolutionare in India

Miscările revolutionare indiene nu mai conținesc. La Lahore un atentat împotriva unui tren militar englez a cauzat moartea a 50 soldați britanici precum și ranirea altor câteva sute. Într-o suburbie a Calcuttei soldații britanici au tras asupra unui grup de muncitori dintr-o fabrică de muniții, care refuzau să lucreze. S'a ajuns la o busculadă, în timpul căreia au fost omorâți mai mulți ofițeri britanici. Într-o gară pazită de soldați indieni a avut loc deosebită ciocnire între poliție și manifestanți, cu care ocazie au fost omorâți 60 soldați.

Dupa cum anunța stiri din sursa japoneză, peste 350 fa-

STIRI DIVERSE

Foamete în U. R. S. S.

— După o altă din Moscova, zona reducerea a ratilor alimentare face ca în marile orașe fiecare persoană să primească săptămânal 550 grame pâine, 100 grame unt, 75 grame zahăr și 150 grame arpacas. Aceste cantități sunt însă numai pe hârtie—desi extrem de mic—fiind că în realitate aproape niciodată nu sunt distribuite integral.

Situatia de pe Madagascar

Dupa cum se anunța din cercurile oficiale din Vichy, guvernatorul francez din Madagascar este hotărât să apere în ula până la ultima rezistență, cu atât mai mult cu cât în ultimă săptămână trupele engleze debarcate nu au reușit să înșeg streze succese vizibile. Cu toată disproporția dintre forțele adverse trupele guvernului francez și-au menținut pozițiile lor inițiale.

Acord economic hispano-roman

Se anunța din Madrid că noul acord economic dintre România și Spania cu privire la schimbul de bunuri a fost încheiat. Semnarea protocolului a avut loc la Madrid între ministrul de Externe al Spaniei și Ministrul României la Madrid.

Port Moresby amenintat de Japonezi.

Aviata de marina japoneză a atacat în cursul zilei de Joi coasta de Nord a Australiei și a bombardat instalatule portuare și obiectivele militare ale orașului Port Darwin. Numeroase incendii puternice au arătat efectul bombardamentului. În luptele aeriene care au avut loc deasupra coastelor australiene, a Nouii Guinee și a regiunii maritime învecinate au fost doborâte de avioanele japoneze, 14 aparate inamice. Un alt avion japonez este dat lipsă.

Serviciul de stiri britanic anunța că trupele japoneze au trecut de versantul sudic al montilor Dandee și că înaintarea japoneză pe insula Nova Guinee este privită cu îngrijorare deoarece dacă Japonezii reușesc să pună stăpînire pe Port Moresby, ei vor dispune de o excelentă bază de atac împotriva Nordului Australiei și a orașului Port Darwin, în special.

brici din diferite provincii ale Indiei sunt închise din cauza grevelor.

Dupa stiri sosite din De'hi și publicate de presa italiana Gandhi ar fi grav bolnav. Autoritățile engleze tin secret această stare. În provincia Bangasi s'au produs noi ciocniri, poliția tragand cu armele asupra manifestanților. La Madras populația a luat cu asalt localul poliției, liberand 22 nationalisti hindusi. În ce'ule acestora au fost apoi închisi poliștii. Abia când a intervenit armata poliștii au putut fi liberați. Cu această ocazie a avut loc o ciocnire. Numeroși hindusi au fost uciși, iar alții raniti.

Lupta navala in Oceanul Atlantic

Un vas de comerț britanic de 10000 tona a fost scufundat în Marea Caraibilor de către un submarin german. Scufundarea care s'a petrecut la sfârșitul lui August a fost abia acum anunțată de departamentul Marinei americane, după ce supraviețuitorii au ajuns într-un port. Vasul care naviga izolat conținea o încărcătură de materii prime destinate industriei de armament al Statelor Unite.

Dupa cum se anunța din Buenos Aires, un vapor sovietic de 10000 tona a fost scufundat de un submarin german. Scufundarea care s'a petrecut la sfârșitul lui August a fost abia acum anunțată de departamentul Marinei americane, după ce supraviețuitorii au ajuns într-un port. Vasul care naviga izolat conținea o încărcătură de materii prime destinate industriei de armament al Statelor Unite.

INSTRUCȚIUNI

RELATIV LA

comportarea fata de popoarele din Caucaz

a) Caucazienii au un pronunțat sentiment national și o vîe constinta pînă la neamul din care fac parte, sunt iubitori de libertate și mandri. În același timp sunt foarte ruse și pitulii. De aceea nu se vor opica Caucazienilor pedepse corporale și nu vor fi înșulți ati.

Caucazienii s'au aparat cu îndărmie împotriva oricarui cuceritor strain care a cautat să-i asuprească. În consecință populația Caucazului va fi tratată ca mai prietenoasă, atît timp cît nu există vreun motiv bine determinat care să justifice un alt fel de tratament. Fata de populația orășelor, influențată de ideologia sovietică, se va păstra toată circumspectia.

b) Religia, obiceiurile și practicile religioase ale Caucazienilor vor fi respectate și nu trebuie luate în deradere chiar dacă ar parea stranie (de exemplu boicotele). Bisericele și moscheile care au fost închise de Soviete și destinate altor scopuri, nu vor fi ocupate de trupele noastre, ci vor fi redatē populației.

c) Atitudinea pe care o arată Caucazienii este deseori în contradicție cu aspectul sau saracacios. Nu se poate stabili valoarea sau încrederea care trebuie acordată unui Caucazien după aparența sa.

d) Caucazienii se jura mereu asupra sincerității lor, dar toți sunt foarte vicleni. Unele din popoare au inclinații spre minciuna și exagerare și totodată spre grandomanie. Fata de acestea se va păstra toată rezerva.

e) Intangibilitatea femeii cauziene, ale cărei drepturi sunt de cele mai multe ori foarte reduse, se datorește unor vechi obiceiuri paștrale cu sfîntente. Orice apropiere de o femeie este răzbanată prin sange de către membrii tribului respectiv (razbunarea prin sange este numai formal desființată). Femeile cauziene nu vor fi înșitate la dans. Dansul constituie o manifestare privind numai pe bărbați (dansuri individuale într-un cerc de ap cîtoro).

f) Baza comportării Caucazienilor între ei o constituie respectul fata de cei vîrstnici. Acest respect trebuie luat în considerare.

g) Ospitalitatea Caucazienilor este în genere mare. Caucazienii are întotdeauna în viața lor o reciprocitate. În Caucaz nu este prudent a se lăuda prea mult vreun obiect apartinînd gazdei, căci aceasta se va simți obligată să-l ofere

musafirului prin întîlnirea unui întregi serii de omfășe, așteptand la rînd sa se primească drept înșulț un alt dar.

h) Caucazienii au o mare dinară pasiune pînă la manifestări de tot felul, ținute la furt!

Pumnul purtat deșul zisat la brau este sfînt pentru Caucazieni. Luarea pumnal înșeamna pentru pedepșă desonorantă, nitoare și foarte gria.

i) Caucazienii sînt o copilarie ca și trag arma de joc. La rînd în alte ocazii excepționale impu ca în aer, în tovară chiar sub masa prînzului celei de jata. Aceasta constituie o cințire a ospitalității.

j) Caucazienii sînt în caz mai inteligent decît sau Ucrainianul și pondă deosebi o rapidă paterie înțelegere. De aceea, mîștră la spionaj!

k) Vinurile și rachia cauziene sunt foarte Se prescrie moderatie în sumarea lor.

l) Populația rurală cauziana a fost aproape cîmpă desputată de către bolșevicii. O galeata sau o țigară tînușec deci pentru ea obiect de valoare foarte mare deosebi nu pot fi înlocuite. În cîșcinta, lucrurile absolute necesare armatei vor fi ridicate prin intermediul sfatului tranșilor din sat și contra pater sau tonuri de rechiziție pater valabile.

RADIO CRIMEEA

Ascultați emisiunile noastre cu au loc după cum urmează:

In fiecare zi:

15⁰⁰—16⁰⁰ Stiri în limba română

Miercuri, 23 Septembrie

19—20 „Ora românească”.

PROGRAM.

Centra faclara sub conducerea Lt. Silviu Cristescu:

Mars romanesc—P. Lăzărescu.

Opertura la B r/anal din la—A. Răducanu.

Poezii din padaria vîștră—Sîmban.

Serenada—Towell.

Scen: din Carpati—P. Lăzărescu.

Rapsodia romana No. 2—Răducanu.

Marsal Vânătorilor de Munte.

„Economi Crimeea”, stiri de la București, apar de două ori săptămîna Editat de Comandamentul M. U., oficial postal militat 2.